

中文界面諮詢委員會工作小組會議

第十八次會議記錄

日期：2020年10月9日(星期五)

時間：下午3時正

地點：香港理工大學電子計算學系 PQ703 室

出席者：

陸勤教授 召集人

文映霞博士

宗靜航博士

邱麗燦女士

洪若震博士

許大鵬先生

張群顯博士

黃耀堃教授

楊長華女士

鄧佩玲博士

簡錦源先生

梁慰恩女士

呂敏慧女士

黃傑豐先生

公務員事務局法定語文事務部代表

教育局代表

秘書／政府資訊科技總監辦公室代表

列席者：

郭偉明先生 中文界面諮詢委員會秘書處代表

郭浩然先生 中文界面諮詢委員會秘書處代表

因事缺席者：

朱俊昌先生

何樂新博士

秦德超先生

陳遠止博士

藺蓀博士

議程(1)： 通過 2019年 11月 22日第十七次中文界面諮詢委員會工作小組會議記錄

1. 陸勤教授扼要匯報上次會議的各項跟進事項。與會者通過第十七次中文界面諮詢委員會工作小組(工作小組)會議記錄，無須修改。

議程(2)： 新議事項

**(a) 審議《香港增補字符集》字符增收申請
(工作小組文件編號 2020/01)**

2. 秘書向與會者簡介文件內容。自工作小組第十七次會議後，共收到 56 宗字符增收申請，當中 52 個字符已收錄於 ISO/IEC 10646 國際編碼標準字集，無須增收。在這 52 個字符中，有五個同時收錄於《香港增補字符集》，34 個屬大五碼基本字，餘下 13 個並非《香港增補字符集》字符或大五碼基本字。與會者經討論後，認為無須以橫向擴展(Horizontal Extension)形式增補這些字形。另外四個字符是“𠵼”(U+2D25D)、“𠵼”(U+2BB37)、“𠵼”(U+210AB)及“𠵼”(U+301DB)。由於“𠵼”及“𠵼”為粵語字，見於主要粵語字典，與會者經討論後，同意在《香港增補字符集》增收這兩字，其後再以橫向擴展形式把兩字納入 ISO/IEC 10646 國際編碼標準。秘書處會準備文件供中文界面諮詢委員會討論。而“𠵼”及“𠵼”因未見於主要粵語字典，與會者認為暫時無須增收。

秘書處

**(b) 跟進共通中文界面的工作
(工作小組文件編號 2020/02)**

3. 秘書匯報，在獲得中文界面諮詢委員會同意後，秘書處已於 2020 年 9 月把《〈香港增補字符集—2016〉表意文字描述序列》的相關文件提交表意文字小組(Ideographic Research Group (IRG))討論。

跟進

4. 秘書處建議刪除《檢視網頁是否採納 UTF-8 (以 Firefox 示範)》及《檢視網頁是否採納 UTF-8 (以 Internet Explorer 示範)》兩套動畫。與會者認同近年網頁都已採用 UTF-8 字元編碼並支援 ISO/IEC 10646 國際編碼標準，因此同意刪除這兩套動畫。

秘書處

5. 在更新共通中文界面專題網站部分動畫方面，共有三套動畫須更新。秘書處感謝工作小組成員給予意見和支持，其中兩套動畫已更新。至於餘下的一套動畫，秘書處會於日內把更新的版本以電郵送交工作小組成員以徵詢意見。

秘書處

(c) 跟進《香港增補字符集》字符的倉頡碼和粵語拼音參考表 (工作小組文件編號 2020/03)

6. 秘書處更新《香港增補字符集》字符的倉頡碼和粵語拼音參考表後，在 2019 年 12 月以電郵把參考表送交工作小組成員進一步審視並徵詢意見，至今並無收到成員就此提出的其他建議。此外，有市民指出，“𠂇”這個香港增補字符的粵音，除了上述參考表所載的 wut6 (活) 外，也可讀作 jyut6 (月)。與會者經討論後，同意採納秘書處修訂的參考表，也贊同在“𠂇”字項下加入 jyut6 (月) 這個粵音。秘書處會在共通中文界面專題網站發布經修訂的參考表。

秘書處

議程 (3)： 其他事項

市民提出的字形建議

7. 有市民建議把“𠂇” (U+22ACF) 右上方的部件由“冂”修改為“一”。與會者經討論後，認同該市民的建議，秘書處會準備文件供中文界面諮詢委員會討論。
8. 餘無別事，會議於下午 4 時 15 分結束。

秘書處

議程(4)：下次會議日期

9. 下次會議日期暫定為 2020 年 12 月 18 日(星期五)。

中文界面諮詢委員會秘書處
2020 年 10 月

檔號：OGCIO 070-076-054-006-004